

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1533/2007,**17. detsember 2007,****millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 2015/2006 ja (EÜ) nr 41/2007 teatavate kalavarude püügivõimaluste ning tingimuste osas**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 20,võttes arvesse nõukogu 26. veebruari 2004. aasta määrust (EÜ) nr 423/2004, millega kehtestatakse meetmed tursavarude taastamiseks, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 8,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 2015/2006 ⁽³⁾ on ühenduse kalalaevadele kehtestatud 2007. ja 2008. aastaks püügivõimalused seoses teatavate süvamere kalavarudega.
- (2) Kirde-Atlandi kalanduskomitee (NEAFC) võttis 2007. aasta juuni erakorralisel koosolekul vastu otsuse pikendada atlandi karekala püügi keeldu NEAFCi reguleerimispiirkonnas 2007. aasta teiseks pooleks. Need soovitusused tuleks rakendada ühenduse õiguses.
- (3) Tuleks selgitada tingimusi, mida kohaldatakse teatavates püügipiirkondades kalastamisel, ning tagada, et Norra, Taani ja Rootsi vahel 19. detsembril 1966. aastal sõlmitud kokkulepet vastastikuse ligipääsemise kohta Skagerrakis ja Kattegatis kalastamisele kohaldatakse nõuetekohaselt. Seetõttu on muudatus vajalik.
- (4) Määrusega (EÜ) nr 41/2007 ⁽⁴⁾ on 2007. aastaks kindlaks määratud teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ja ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes.

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 865/2007 (ELT L 192, 24.7.2007, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 70, 9.3.2004, lk 8. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 441/2007 (ELT L 104, 21.4.2007, lk 28).

⁽³⁾ Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 2015/2006, millega kehtestatakse 2007. ja 2008. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamere kalavarudega (ELT L 384, 29.12.2006, lk 28). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 754/2007 (ELT L 172, 30.6.2007, lk 26).

⁽⁴⁾ Nõukogu 21. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 41/2007, millega määratakse 2007. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes (ELT L 15, 20.1.2007, lk 1). Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 898/2007 (ELT L 196, 28.7.2007, lk 22).

(5) Ühenduse ja Islandi vahel 28. märtsil 2007 toimunud konsultatsioonide kohaselt jõuti kokkuleppele kvootides, mille ulatuses Islandi kalalaevad võivad püüda enne 30. aprilli 2007 ühenduse kvoodist, mis on eraldatud ühenduse, Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppe raames, ning kvootides, mille ulatuses Islandi majandusvööndis meriahvenat püüdvad ühenduse laevad võivad püüda juulist detsembrini. Seda kokkulepet tuleks rakendada ühenduse õiguses.

(6) Tuleks selgitada tingimusi, mida kohaldatakse teatavates püügipiirkondades kalastamisel mitme liigi lubatud kogupüügi suhtes, ning tagada, et Norra, Taani ja Rootsi vahel 19. detsembril 1966. aastal sõlmitud kokkulepet vastastikuse ligipääsemise kohta Skagerrakis ja Kattegatis kalastamisele kohaldatakse nõuetekohaselt. Seetõttu on muudatus vajalik.

(7) Seoses nõukogu 6. mai 1996. aasta määruse (EÜ) nr 847/96 (millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel) ⁽⁵⁾ kohaldamisega tuleks selgitada teatavate varude teaduslikult tõestatud seisundit.

(8) Kui vastavalt määrusele (EÜ) nr 847/96 on üle 75 % preventiivsest lubatud kogupüügist ära kasutatud enne selle kehtivuse aasta 31. oktoobrit, võib liikmesriik, kellel on niisuguste kalavarude kvoot, mille suhtes kohaldatakse kõnealust lubatud kogupüüki, taotleda selle lubatud kogupüügi suurendamist. Madalmaade sellekohane taotlus tunnistati õigustatuks seoses hariliku kammelja ja sileda kammelja lubatud kogupüügiga IIa ja IV piirkonna EÜ vetes ning seda tuleks rakendada.

(9) Ühenduse ja Fääri saarte vahel toimunud kirjaliku nõupidamise tulemusel jõuti kokkuleppele heeringavarudele juurdepääsu võimaldamises ICES I ja II püügipiirkonna EÜ ja rahvusvahelistes vetes. Seda kokkulepet tuleks rakendada ühenduse õiguses.

(10) Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Gröönimaa vahelisele kalandusalasele partnerluslepingule ⁽⁶⁾ lisatud protokollile anti ühendusele täiendav süvalesta püügivõimalus Gröönimaa idaosas 2007. aastal. Seda kokkulepet tuleks rakendada ühenduse õiguses.

⁽⁵⁾ EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3.

⁽⁶⁾ ELT L 172, 30.6.2007, lk 4.

- (11) Kirde-Atlandi kalanduskomitee võttis 2007. aasta juuni erakorralisel koosolekul vastu soovitusel 2007. aasta kaitse- ja majandamismeetmete kohta NEAFC reguleeritavas piirkonnas seoses meriahvenaga ICES I ja II püügi- piirkonna rahvusvahelistes vetes. Need soovitusel tuleks rakendada ühenduse õiguses.
- (12) Tuleks selgitada tingimusi, mida kohaldatakse asendatud või püügitegevuse lõpetanud laevade suhtes seoses lisapäevade määramisega kalapüügi alalise lõpetamise alusel, kuna viide teatavatele püügikoormuste piirangute poolt mõjutatud laevadele on valesti esitatud.
- (13) Tuleks selgitada püügikoormuse teadetega seotud erandide määruse (EÜ) nr 41/2007 lisades IIA, IIB ja IIC sätestatud teatamisnõudest laevaseiresüsteemiga varustatud laevade puhul.
- (14) Määruse (EÜ) nr 41/2007 IIB lisa pealkirja tuleks parandada, et tagada vastavus kõnealuse lisa kohaldamisalaga.
- (15) Seisevpüüniste pikkust tuleks muuta 2,5 kilomeetrilt 5 meremiilile, et tagada võrkude käsitlemise ohutus arvestades seisevpüüniste tähistamise ja identifitseerimise eeskirju, mis on kehtestatud komisjoni 1. märtsi 2005. aasta määrusega (EÜ) nr 356/2005 (millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad seisevpüüniste ja püümtraalide tähistamiseks ja identifitseerimiseks),⁽¹⁾ ning teatavaid erieeskirju nakkevõrkude kasutamise kohta.
- (16) Seetõttu tuleks määrusi (EÜ) nr 2015/2006 ja (EÜ) nr 41/2007 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 2015/2006 muudatused

Määruse (EÜ) nr 2015/2006 lisa 2. osa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 41/2007 muudatused

Määrust (EÜ) nr 41/2007 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 10 asendatakse järgmisega:

⁽¹⁾ ELT L 56, 2.3.2005, lk 8. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1805/2005 (ELT L 290, 4.11.2005, lk 12).

„Artikkel 10

Juurdepääsupiirangud

1. Ühenduse laevad ei tohi kalastada Skagerrakis 12 meremiili ulatuses Norra lähtejoontest. Taani ja Rootsi lipu all sõitvatel laevadel on siiski lubatud kalastada kuni nelja meremiili kaugusel Norra lähtejoontest.

2. Ühenduse laevad võivad kalastada Islandi jurisdiktsiooni alla kuuluvate vete piirkonnas, mis on piiratud järgmisi koordinaate ühendavate sirgjoontega:

edelapiirkond

1. 63°12'N ja 23°05'W kuni 62°00'N ja 26°00'W,
2. 62°58'N ja 22°25'W,
3. 63°06'N ja 21°30'W,
4. 63°03'N ja 21°00'W kuni 180°00'S;

kagupiirkond

1. 63°14'N ja 10°40'W,
2. 63°14'N ja 11°23'W,
3. 63°35'N ja 12°21'W,
4. 64°00'N ja 12°30'W,
5. 63°53'N ja 13°30'W,
6. 63°36'N ja 14°30'W,
7. 63°10'N ja 17°00'W kuni 180°00'S."

2. Määruse (EÜ) nr 41/2007 IA, IB, IIA, IIB, IIC ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 2007

Nõukogu nimel

eesistuja

J. SILVA

I LISA

Määruse (EÜ) nr 2015/2006 lisa 2. osa muudetakse järgmiselt:

1. Kanne, mis käsitleb kalju-tõmppeakala püüki ICESi piirkondades IIIa ja ühenduse vetes piirkondades IIIb, IIIc ja IIId, asendatakse järgmisega:

„Liik:	Kalju-tõmppeakala <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Püügipiirkond:	IIIa ja ühenduse veed IIIb, IIIc ja IIId
---------------	--	-----------------------	--

aasta	2007	2008
Taani	1 002	946
Saksamaa	6	5 ⁽¹⁾
Rootsi	52	49
EÜ	1 060	1 000

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes."

2. Kanne, mis käsitleb atlandi karekala püüki ICESi VI püügipiirkonna ühenduse vetes ja kolmandate riikide pädevusse mittekuuluvates vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:	Atlandi karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügipiirkond:	VI (ühenduse veed)
---------------	--	-----------------------	--------------------

aasta	2007	2008
Hispaania	6	4
Prantsusmaa	33	22
Iirimaa	6	4
Ühendkuningriik	6	4
EÜ	51	34"

3. Kanne, mis käsitleb atlandi karekala püüki ICESi VII püügipiirkonna ühenduse vetes ja kolmandate riikide pädevusse mittekuuluvates vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:	Atlandi karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügipiirkond:	VII (ühenduse veed)
---------------	--	-----------------------	---------------------

aasta	2007	2008
Hispaania	1	1
Prantsusmaa	147	98
Iirimaa	43	29
Ühendkuningriik	1	1
Muud ⁽¹⁾	1	1
EÜ	193	130

⁽¹⁾ Üksnes kaaspüük. Spetsialiseeritud püük ei ole selle kvoodi raames lubatud."

4. Kanne, mis käsitleb atlandi karekala püüki ICESi I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII ja XIV püügipiirkonna ühenduse vetes ja kolmandate riikide pädevusse mittekuuluvates vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Atlandi karekala <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Püügipiirkond:	I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII ja XIV püügipiirkonna EÜ veed
aasta	2007	2008		
Hispaania	4	3		
Prantsusmaa	23	15		
Iirimaa	6	4		
Portugal	7	5		
Ühendkuningriik	4	3		
EÜ	44	30		

II LISA

Määruse (EÜ) nr 41/2007 lisasid muudetakse järgmiselt:

1. IA lisa muudetakse järgmiselt:

- a) kanne, mis käsitleb hariliku molva püüki ICESi püügipiirkonnas IIIa ning ICESi IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Harilik molva <i>Molva molva</i>		IIIa; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ veed LIN/03.
Belgia	8 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Taani	62	
Saksamaa	8 ⁽¹⁾	
Rootsi	24	
Ühendkuningriik	8 ⁽¹⁾	
EÜ	109	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes.”

- b) kanne, mis käsitleb norra salehomaari püüki ICESi IIIa püügipiirkonnas ning ICESi IIIb IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>		IIIa; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ veed NEP/3A/BCD
Taani	3 800	Analüütiline TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Saksamaa	11 ⁽¹⁾	
Rootsi	1 359	
EÜ	5 170	
Lubatud kogupüük (TAC)	5 170	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes.”

- c) kanne, mis käsitleb norra salehomaari püüki ICESi VII püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>		VII NEP/07.
Hispaania	1 509	Analüütiline TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Prantsusmaa	6 116	
Iirimaa	9 277	
Ühendkuningriik	8 251	
EÜ	25 153	
Lubatud kogupüük (TAC)	25 153”	

- d) kanne, mis käsitleb norra salehomaari püüki ICESi VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIle püügipiirkonnas, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Norra salehomaar <i>Nephrops norvegicus</i>		VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIle NEP/8ABDE.
Hispaania	259	Analüütiline TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Prantsusmaa	4 061	
EÜ	4 320	
Lubatud kogupüük (TAC)	4 320"	

- e) kanne, mis käsitleb hariliku kammelja ja sileda kammelja püüki IIa ja IV püügipiirkonna EÜ vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Harilik kammeljas ja sile kammeljas <i>Psetta maxima</i> ja <i>Scopthalmus rhombus</i>		IIa ja IV EÜ veed T/B/2AC4-C
Belgia	386	Ennetuslik TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Taani	825	
Saksamaa	211	
Prantsusmaa	99	
Madalmaad	2 923	
Rootsi	6	
Ühendkuningriik	813	
EÜ	5 263	
Lubatud kogupüük (TAC)	5 263"	

- f) kanne, mis käsitleb hariliku merikeele püüki ICESi IIIa püügipiirkonnas ning ICESi IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Harilik merikeel <i>Solea solea</i>		IIIa; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ veed SOL/3A/BCD
Taani	755	Analüütiline TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Saksamaa	44 ⁽¹⁾	
Madalmaad	73 ⁽¹⁾	
Rootsi	28	
EÜ	900	
Lubatud kogupüük (TAC)	900	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib püüda ainult ICESi IIIa, IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna EÜ vetes."

- g) kanne, mis käsitleb hariliku ogahai püüki ICESi IIIa püügipiirkonnas; ICESi I, V, VI, VII, VIII, XII, ja XIV püügipiirkonna EÜ ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Harilik ogahai <i>Squalus acanthias</i>		IIIa; I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna EÜ ja rahvusvahelised veed DGS/135X14
EÜ	2 828 ⁽¹⁾	Ennetuslik TAC. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Lubatud kogupüük (TAC)	2 828	

⁽¹⁾ Üksnes Taani ja Rootsi võivad kalastada ICESi piirkonna IIIa Norra vetes.”

- h) kanne, mis käsitleb tursiku püüki ICESi IIIa püügipiirkonnas ning ICESi IIa ja IV püügipiirkonna EÜ vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Tursik <i>Trisopterus esmarki</i>		IIIa; IIa ja IV EÜ veed NOP/2A3A4.
Taani	0	Analüütiline TAC. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Saksamaa	0 ⁽¹⁾	
Madalmaad	0 ⁽¹⁾	
EÜ	0	
Norra	1 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata	

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel võib kalastada ainult ICESi IIa, IIIa ja IV püügipiirkonna EÜ vetes.

⁽²⁾ Selle kvoodi alusel võib kalastada ICESi VIa püügipiirkonnas põhja pool 56°30'N.

⁽³⁾ Ainult kaaspüük.”

2. IB lisa muudetakse järgmiselt:

- a) kanne, mis käsitleb heeringapüüki ICESi I ja II püügipiirkonna EÜ ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik:		Püügipiirkond:
Heeringas <i>Clupea harengus</i>		I ja II püügipiirkonna EÜ ja rahvusvahelised veed HER/1/2.
Belgia	30	Analüütiline TAC. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Taani	28 550	
Saksamaa	5 000	
Hispaania	94	
Prantsusmaa	1 232	
Iirimaa	7 391	
Madalmaad	10 217	
Poola	1 445	
Portugal	94	
Soome	442	
Rootsi	10 580	
Ühendkuningriik	18 253	
EÜ	83 328	
Norra	74 995 ⁽¹⁾	
Fääri saared	10 834 ⁽¹⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	1 280 000	

Eritingimused:

Eespool nimetatud kvootide piires ei tohi osutatud püügipiirkondades püüda allpool esitatud kogustest suuremaid koguseid:

Norra vetes põhja pool 62°N ja Jan Mayeni ümbruse püügipiirkonnas (HER/*2AJMN)	
Belgia	30 ⁽²⁾
Taani	28 550 ⁽²⁾
Saksamaa	5 000 ⁽²⁾
Hispaania	94 ⁽²⁾
Prantsusmaa	1 232 ⁽²⁾
Iirimaa	7 391 ⁽²⁾
Madalmaad	10 217 ⁽²⁾
Poola	1 445 ⁽²⁾
Portugal	94 ⁽²⁾
Soome	442 ⁽²⁾
Rootsi	10 580 ⁽²⁾
Ühendkuningriik	18 253 ⁽²⁾

Fääri saarte veed ICESi II ja Vb püügipiirkonnas põhja pool 62°N (HER/*25B-F)	
Belgia	3
Taani	3 712
Saksamaa	650
Hispaania	12
Prantsusmaa	159
Iirimaa	960
Madalmaad	1 329
Poola	187
Portugal	12
Soome	56
Rootsi	1 374
Ühendkuningriik	2 374

⁽¹⁾ Selle kvoodi alusel püütud saak tuleb maha arvestada lubatud kogupüügi Norra ja Fääri saarte osast (juurdepääsukvoot). Kõnealuse kvoodi alusel võib kalastada EÜ vetes põhja pool 62°N.

⁽²⁾ Kui kõigi liikmesriikide väljapüük kokku on 74 995 tonni, ei ole edasine püük lubatud."

b) kanne, mis käsitleb moiva püüki ICESi V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik: Moiva <i>Mallotus villosus</i>		Püügipiirkond: V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed CAP/514GRN
Kõik liikmesriigid	0	
EÜ	28 490 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata	

⁽¹⁾ Sellest 28 490 tonni eraldatakse Islandile.

⁽²⁾ Püütakse enne 30. aprill 2007".

c) kanne, mis käsitleb süvalesta püüki ICESi V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik: Süvalest <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		Püügipiirkond: V ja XIV püügipiirkonna Gröönimaa veed GHL/514GRN
Saksamaa	6 718	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Ühendkuningriik	353	
EÜ	7 946 ⁽¹⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata	

⁽¹⁾ Sellest 800 tonni eraldatakse Norrale ning 75 tonni Fääri saartele.”

d) kanne, mis käsitleb meriahvena püüki ICESi I ja II püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes, lisatakse kande järele, mis käsitleb meriahvena püüki ICESi I ja II püügipiirkonna Norra vetes:

„Liik: Meriahven <i>Sebastes spp.</i>		Püügipiirkond: ICESi I ja II püügipiirkonna rahvusvahelised veed RED/1/2INT
EÜ	Ei kohaldata ⁽¹⁾	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4. Kohaldatakse määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 5 lõiget 2.
Lubatud kogupüük (TAC)	15 500 ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Püügitegevus on lubatud ainult nendel laevadel, mis on varem tegelenud meriahvena püügiga NEAFCi reguleerimispiirkonnas.

⁽²⁾ Võib püüda ajavahemikul 1. septembrist kuni 15. novembrini 2007. Lubatud kogupüük hõlmab kogu kaaspüügi.”

e) kanne, mis käsitleb meriahvena püüki ICESi Va püügipiirkonna Islandi vetes, asendatakse järgmisega:

„Liik: Meriahven <i>Sebastes spp.</i>		Püügipiirkond: Va püügipiirkonna Islandi veed RED/05A-IS
Belgia	100 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Saksamaa	1 690 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Prantsusmaa	50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Ühendkuningriik	1 160 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
EÜ	3 000 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Lubatud kogupüük (TAC)	Ei kohaldata	

⁽¹⁾ Kaasa arvatud vältimatu kaaspüük (välja arvatud tursk).

⁽²⁾ Püük ajavahemikul juulist detsembrini.”

3. IIA lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 10.1 asendatakse järgmisega:

„10.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu päevi, mille jooksul võib püügipiirkonnas viibida laev, mille pardal on mõni punktis 4.1 nimetatud püügivahenditest, võttes aluseks kalapüügitegevuse lõpetamisel alates 1. jaanuarist 2002 saavutatud tulemused. Määratakse kõnealuses püügipiirkonnas kõnealuseid püügivahendeid kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2001. aasta püügikoormuse ja kõikide samu püügivahendeid kasutanud laevade 2001. aasta püügikoormuse suhe. Lisapäevade arv arvutatakse seejärel nii, et leitud suhe korrutatakse algselt eraldatud päevade arvuga.

Arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani. Käesolevat punkti ei kohaldata, kui laev on punkti 5.1 kohaselt asendatud või kui püügikvoodi äravõtmist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.”

b) punkt 22 asendatakse järgmisega:

„22. Püügikoormuse teated

Erandina nõukogu 26. veebruari 2004. aasta määruse (EÜ) nr 423/2004 (millega kehtestatakse meetmed tursavarude taastamiseks) (*) artiklist 9 ei kehti määruse (EÜ) nr 2847/93 artiklis 19c sätestatud teatamisnõue määruse (EÜ) nr 2244/2003 artiklite 5 ja 6 kohaselt laevaseiresüsteemidega varustatud laevade suhtes.

(*) ELT L 70, 9.3.2004, lk 8.”

4. IIB lisa muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„KALALAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEOSSES UUSMEREMAA MERLUUSI JA NORRA SALEHOMAARI TEATAVATE VARUDE TAASTAMISEGA ICESi VIIIc JA IXa PÜÜGIPIIRKONNAS, VÄLJA ARVATUD CÁDIZI LAHES”

b) punkt 9.1 asendatakse järgmisega:

„9.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu päevi, mille jooksul võib püügipiirkonnas viibida laev, mille pardal on mõni punktis 3 nimetatud rühma püügivahenditest, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud kalapüügitegevuse lõpetamisel alates 1. jaanuarist 2004 kas määruse (EÜ) nr 2792/1999 artikli 7 kohaselt või liikmesriikide poolt nõuetekohaselt põhjendatud teistel asjaoludel. Arvesse võib võtta ka kõik laevad, mille kohta saab tõendada, et need on piirkonnast lõplikult mujale viidud. Määratakse kõnealuses püügipiirkonnas kõnealuseid püügivahendeid kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormuse ja kõikide samu püügivahendeid kasutanud laevade sama aasta püügikoormuse suhe. Lisapäevade arv arvutatakse seejärel nii, et leitud suhe korrutatakse algselt eraldatud päevade arvuga. Arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani. Käesolevat punkti ei kohaldata, kui laev on punkti 4.1 kohaselt asendatud või kui püügikvoodi äravõtmist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.”

c) punkt 17 asendatakse järgmisega:

„17. Püügikoormuse teated

Laevade suhtes, mille pardal on käesoleva lisa punktis 3 määratletud rühmadesse kuuluvaid püügivahendeid ja mis tegutsevad käesoleva lisa punktis 1 määratletud piirkonnas, kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 2847/93 artikleid 19b, 19c, 19d, 19e ja 19k. Määruse (EÜ) nr 2847/93 artiklis 19c sätestatud teatamisnõue ei kehti laevade suhtes, mis on varustatud määruse (EÜ) nr 2244/2003 artiklite 5 ja 6 kohaste laevaseiresüsteemidega.”

5. IIC lisa muudetakse järgmiselt:

a) punkt 9.1 asendatakse järgmisega:

„9.1. Komisjon võib eraldada liikmesriikidele täiendava arvu päevi, mille jooksul võib püügipiirkonnas viibida laev, mille pardal on mõni punktis 3 nimetatud rühma püügivahenditest, võttes aluseks tulemused, mis on saavutatud kalapüügitegevuse lõpetamisel alates 1. jaanuarist 2004 kas määruse (EÜ) nr 2792/1999 artikli 7 kohaselt või liikmesriikide poolt nõuetekohaselt põhjendatud teistel asjaoludel. Arvesse võib võtta ka kõik laevad, mille kohta saab tõendada, et need on piirkonnast lõplikult mujale viidud. Määratakse kõnealuses püügipiirkonnas kõnealuseid püügivahendeid kasutanud ja püügitegevuse lõpetanud laevade kilovatt-päevades mõõdetud 2003. aasta püügikoormuse ja kõikide samu püügivahendeid kasutanud laevade sama aasta püügikoormuse suhe. Lisapäevade arv arvutatakse seejärel nii, et leitud suhe korrutatakse algselt eraldatud päevade arvuga. Arvutuse tulemusena saadud mis tahes päevaosa ümardatakse lähima täispäevani. Käesolevat punkti ei kohaldata, kui laev on punkti 4.1 kohaselt asendatud või kui püügikvoodi äravõtmist on täiendavate merepäevade saamiseks eelmistel aastatel juba kasutatud.”

b) punkt 16 asendatakse järgmisega:

„16. Püügikoormuse teated

Laevade suhtes, mille pardal on käesoleva lisa punktis 3 määratletud rühmadesse kuuluvaid püügivahendeid ja mis tegutsevad käesoleva lisa punktis 1 määratletud piirkonnas, kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 2847/93 artikleid 19b, 19c, 19d, 19e ja 19k. Määruse (EÜ) nr 2847/93 artiklis 19c sätestatud teatamiskoost ei kehti laevade suhtes, mis on varustatud määruse (EÜ) nr 2244/2003 artiklite 5 ja 6 kohaste laevaseiresüsteemidega.”

6. III lisa punkti 9.4 alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) nakkevõrgud silma suurusega üle 120 mm ja alla 150 mm, tingimusel et neid kasutatakse vees, mille kaardistatud sügavus on alla 600 meetri, et nende vertikaalne ulatus ei ole üle 100 võrgusilma, et nende võrgunõõrisuhe on vähemalt 0,5 ja need on laiali tõmmatud ujukite või samaväärse ujuvseadise abil. Võrgud võivad olla kuni 5 meremiili pikkused ja kõigi samaaegselt vette lastud võrkude kogupikkus ei tohi ületada 25 km kalalaeva kohta. Püümis võib vees olla kuni 24 tundi; või”.